



DETERMINAZIONE

ENTSCHEIDUNG

DEZIJIUN

N./Nr.:

Data/Datum:

63**01.09.2026**

Vista;

La domanda della signora Occhipinti Paola Benedetta con la richiesta di rimborso della TARI 2026 di 115,06 € versata erroneamente al comune di La Valle anziché al comune di Laveno Mombello inserendo il codice catastale errato del comune, prot. n. 8515 del 28.07.2026

Nach Einsichtnahme,

In das Ansuchen der Frau Occhipinti Paola Benedetta mit der Anfrage zur Rückzahlung der TARI 2026 von 115,06 €, die fälschlicherweise an die Gemeinde Wengen anstatt an die Gemeinde Laveno Mombello aufgrund der falschen Angabe des Katasterkodexes der Gemeinde gezahlt worden ist, Prot. Nr. 9515 vom 28.07.2026

Odüda,

La domanda dl signura Occhipinti Paola Benedetta cun la domanda de retüda dla cuta TARI 2026 de 115,06 € paiada por fal al comun da La Val impéde al comun de Laveno Mombello por gauja dla indicaziun falada dl codesc catastal, prot. n. 9515 di 28.07.2026;

Dato atto,

che è stato riscontrato il pagamento non dovuto;

Festgestellt,

dass die nicht geschuldete Zahlung eingegangen sind;

Azerté,

che le paiamënt nia a debit é ruvé alerch;

Dato atto,

che la TARI è stata versata tramite F24 con il codice ente errato

Festgestellt,

dass die Zahlung der TARI mittels F24 mit dem falschen Körperschaftskodex durchgeführt worden ist

Azerté

che la TARI é gnda paiada ite tres F24 cun le codesc dl ent falé

Ritenuto

di versare al comune di Laveno Mombello la somma di 155,06 €;

Erachtet

der Gemeinde Laveno Mombello den Betrag von 155,06 € zu zahlen;

Araté

de paié al comun de Laveno Mombello la soma de 155,06 €;

Visto

- il regolamento comunale di contabilità

Nach Einsichtnahme

- in die Verordnung über die Buchhaltung

Odü

- le regolamënt de comun de contabilité

Visti:

il bilancio di previsione corrente;
lo statuto comunale vigente;
il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Nach Einsichtnahme:

in den laufenden Haushaltsvoranschlag;
in die geltende Satzung der Gemeinde;
in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Odüs:

le bilanz de previjiun corënt;
le statut de comun varënt;
le Codesc di comuns dla Regiun autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. nr. 2 di 03.05.2018;

2zXsoaf/9SyOX4qN2JS3sHO136OboGaWrQUmlG1eNyA=

In accordo con il proprio parere positivo sulla regolarità tecnico amministrativa, con l'impronta digitale

In Übereinstimmung mit dem eigenen positiven Gutachten über die technisch administrative Ordnungsmäßigkeit, mit dem elektronischen Fingerabdruck

En acordanza cun so arat positif söla regolarité tecnica amministrativa de chësta deziijiun, cun la merscia digitala

Z0XVewHQqLxGuf6Elr5qalwZv5JLXboOJgj4ksV/k/I=

**Il/la responsabile del servizio
determina**

**Der/Die Verantwortliche des Dienstes
entscheidet**

**Le/la responsabl/a dl sorvisc
tol la deziijiun**

1) di liquidare al comune di Laveno Mombello l'importo di 155,06 €;

1) der Gemeinde Laveno Mombello den Betrag von 155,06 € zu liquidieren;

1) de licuidé al comun de Laveno Mombello la soma de 155,06 €;

2) di impegnare la spesa come di seguito:

2) die Ausgabe wie nachstehend anzulasten

2) de oblié la spëisa sciöche spezifiché dessot:

Anno/Jahr	2026	UEB	01041.09	Cap./Kap.	20100	CDC/KS	11100
-----------	------	-----	----------	-----------	-------	--------	-------

Il / la responsabile del servizio

Der / die Verantwortliche des Dienstes
Zeno Tolpeit

Le/la responsabl/a dl sorvisc

Entro 30 giorni dalla data di pubblicazione della presente determinazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Innerhalb von 30 Tagen ab Veröffentlichung dieser Entscheidung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden.

Anter 30 dis dala data de publicaziun de chësta dezijiun pol gni presentè recurs al Tribunal de Iustizia Amministrativa da Balsan.

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale – documënt firmé cun firma digitala

Fascicolo/Akt/Pratica D3	Impegno / Verpflichtung / Impëgn	Mandato / Zahlungsauftrag / Mandat
19914	485	